

31962R0026

30/993

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

20.4.1962

**РЕГЛАМЕНТ № 26****относно прилагане на някои правила за конкуренция при производство и търговия със селскостопански продукти**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ИКОНОМИЧЕСКА ОБЩНОСТ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност, и по специално членове 42 и 43 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид становището на Парламентарната асамблея,

като има предвид, че по силата на член 42 от Договора един от въпросите, подлежащ на уреждане в рамките на Общата селскостопанска политика, е дали залегналите в Договора правила за конкуренция следва да се прилагат и за производството и търговията със селскостопански продукти и съобразно това предвидените в този регламент разпоредби трябва да бъдат допълнени в светлината на развитието на тази политика;

като има предвид, че предложенията на Комисията за формулирането и прилагането на Общата селскостопанска политика предвиждат някои свързани с конкуренцията правила да бъдат незабавно приложени за производството и търговията със селскостопански продукти с цел да се отстранят практики, противоречащи на принципите на общия пазар и действащи в ущърб на постигането на целите, залегнали в член 39 от Договора, и за да се осигури база за бъдещото изграждане на система за конкуренцията, съобразена с развитието на Общата селскостопанска политика;

като има предвид, че правилата за конкуренция, отнасящи се до споразуменията, решенията и практиките по член 85 от Договора и до злоупотребата с господстващо положение на пазара трябва да се приложат за производството и търговията със селскостопански продукти, доколкото доколкото тяхното приложение не пречат за функционирането на националните организации на пазарите за селскостопански продукти или не застрашават постигането на целите на Общата селскостопанска политика;

като има предвид, че се обръща специално внимание на организациите на земеделските производители, които се занимават най-вече със съвместното производство или реализация на продукцията или използването на обща техническа база освен ако такива съвместни действия изключват конкуренцията или застрашават постигането на целите, залегнали в член 39 от Договора;

като има предвид, че с цел да не се компрометира развитието на Общата селскостопанска политика и да се гарантира правна сигурност и недискриминационно отношение към съответните предприятия, Комисията трябва да има изключителна компетентност, при контрол от страна на Съда на ЕО, да определя дали предвидените в предходните две съображения от преамбюла условия са изпълнени по отношение на споразуменията, решенията и практиките съгласно член 85 от Договора;

като има предвид, че за да могат някои специфични разпоредби на Договора по отношение на селското стопанство и по-специално тези, предвидени в член 39 от него, да бъдат взети под внимание, Комисията се задължава — при въпроси относно дъмпинговите цени — да направи оценка на всички причини, довели до практиките, за които са уведомени съответните органи и има подадени жалби, и по-специално на цените, по които продукти от други източници се внасят на съответния пазар; като има предвид, че в светлината на резултатите от оценките тя трябва да излезе с препоръки и да разреши защитни мерки съгласно член 91, параграф 1 от Договора;

като има предвид, че за да могат да бъдат изпълнени правилата за отпускане на помощи за производството или търговията със селскостопански продукти като част от процеса на развитие на Общата селскостопанска политика, на Комисията следва да бъде предоставена възможността да изготви списък на съществуващите и новоотпуснатите помощи и предложенията за отпускане на помощи, да обърне нужното внимание на държавите-членки и да им предложи подходящи мерки за действие,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

От влизането в сила на настоящия регламент, членове 85 до 90 включително от Договора и разпоредбите, приети за тяхното приложение, се прилагат, при резервата на член 2 по-долу, до всички споразумения, решения и практики съгласно член 85, параграф 1 и член 86 от Договора, които се отнасят до производството или търговията със селскостопански продукти, изброени в приложение II към Договора.

## Член 2

1. Член 85, параграф 1 от Договора не се отнася до тези споразумения, решения и практики по предходния член, които съставляват неразделна част от националната организация на пазара или са необходими за постигането на целите, определени в член 39 от Договора. По-специално той не се отнася до споразуменията, решенията и практиките на земеделските производители, сдруженията на земеделски производители или асоциациите на такива сдружения на само една държава-членка, които се отнасят до производството или продажбата на селскостопански продукти или използването на обща техническа база за съхранение, до третирането или преработката на тези продукти и които не пораждаат задължението за налагане на идентични цени освен ако Комисията не установи, че те изключват принципите на конкуренция или застрашават постигането на целите в член 39 от Договора.

2. След консултации с държавите-членки и изслушване на заинтересованите предприятия или асоциации на засегнати предприятия, както и всяко друго физическо или юридическо лице, чието изслушване счете за необходимо, Комисията има изключителна компетентност, при контрол от страна на Съда, да определи с решение, което се публикува, кои споразумения, решения и практики удовлетворяват условията по параграф 1.

3. Комисията предприема действия за определяне на съответствието с горепосочените изисквания по своя собствена инициатива или по искане на компетентния орган на държава-членка или заинтересовано предприятие, или асоциация на предприятията.

4. В публикацията се посочват заинтересованите страни и съдържанието на решението, като се взема предвид законният интерес на предприятията при защита на стопанската им тайна.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 4 април 1962 година.

## Член 3

1. Без да се засягат разпоредбите на член 46 от Договора, член 91, параграф 1 от него се прилага за търговията с продукти, включени в приложение II към Договора.

2. Като взема предвид разпоредбите на Договора за селското стопанство и по-специално тези, залегнали в член 39, Комисията оценява всички причини за неправомерни практики и по-специално нивото на цените, на които продукти от други източници се внасят на съответния пазар.

В светлината на резултатите от оценките тя прави препоръки и разрешава защитни мерки съгласно член 91, параграф 1 от Договора.

## Член 4

Разпоредбите на член 93, параграф 1 и тези, предвидени в първото изречение на член 93, параграф 3 от Договора, се прилагат за помощите, отпускани за производството или търговията с продуктите, включени в приложение II към Договора.

## Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*, с изключение на членове 1 до 3 включително, които влизат в сила на 1 юли 1962 г.

За Съвета

Председател

M. COUVE de MURVILLE